



Bombay Government Gazette.

PUBLISHED BY AUTHORITY.

In advance 3 Rs. per quarter.

THURSDAY, 18th MAY 1843.

Four annas per Copy.

NOTIFICATION.

The Right Hon'ble the Governor in Council having sanctioned the publication of a weekly paper to be styled the "BOMBAY GOVERNMENT GAZETTE," notice is hereby given, that after this day all advertisements and other public papers of the government, will be printed in the BOMBAY GOVERNMENT GAZETTE only: and all orders or other public notices, appearing in that paper, under the signature of the secretaries, or other public officers of the government, are hereby ordered and directed to be conformed to and obeyed accordingly.

Bombay Castle, 4th August 1831.

AGENCIES DEPARTMENT.

When official notifications from the government are inserted in the BOMBAY GOVERNMENT GAZETTE, no communication on the same subject will be made in writing to any department concerned; but all public officers are required to take notice of such official notifications in the same manner as if they had been directly communicated to them by letter from the secretary's office, and as heads of offices alone will be furnished by government with the BOMBAY GOVERNMENT GAZETTE, they will be expected to communicate to their subordinate officers all orders which may in any manner concern them.

The Bombay Government Gazette, furnished by government to public offices are to be lodged with the records, and are not to be removed from the office.

Published by order of the Right Hon'ble the Governor in Council,
JOHN BAX, Secy. to Govt.

The Public Breakfasts at Parell on the mornings of Saturday will be discontinued until further notice, in consequence of the intended departure of the Hon'ble the Governor from Bombay.

FRED. L. ARTHUR, Captain,
and Milly. Secy.

Parell, 15th May 1843.

BANK OF BOMBAY,

At a General Meeting of the Proprietors of the Bank, held under Clause XIV. of Act III. of 1840, on Thursday the 11th instant, Lieut. Colonel George Moore was unanimously elected a Director, in room of R. H. Kennedy Esqr. resigned.

By order of the Board of Directors.
J. STUART,
Secy. and Treasurer.

Bombay, 12th May 1843.

Notice

Is hereby given, that sealed Tenders will be received at this Office until the 24th Instant, for Tonnage for the conveyance of (24) Twenty four Bales of Wool, weighing about (5,013) Five thousand and thirteen pounds from Bombay to London. The tenders to specify the rate per Ton of (50) Fifty cubic feet, and the name of the Vessel, with the probable date of her departure to London.

H. H. GLASS,
Collector of Customs.

Bombay, Custom House,
17th May 1843.

Notice.

Found in a Box containing rubbish, a Letter containing Fish Hooks. The address has been torn off, and the signature is supposed to have been written on the part destroyed. The Letter is dated Ballycrystal, Christmas night 1842,

and appears to be from a Lady to her brother whose name is Thomas.

On application to the General Post Office, Bombay, the Letter will be forwarded to its destination.

JOHN GORDON,
Post Mast. Genl.

Bombay Genl. Post Office.
11th May 1843.

Notice

Verbal Tenders will be received at this office, on Monday the 22nd instant, at 12 o'clock, for executing by contract the undermentioned works.

Plans and estimates of the quantity of Labour and Materials to be expended, also the form of contract to be entered into, will in the mean time remain open for inspection, copies of which may be taken, and any additional information obtained.

A deposit of 2 per cent will be required from the lowest bidder, to be forfeited in case of any evasion or delay on signing the deed of contract.

WORKS.

Removing and depositing during the rains the materials of the Naval Captain's Bungalows on the Esplanade and re-erecting them next season.

Removing and depositing during the rains, the materials of the Buildings in the Admiral's compound and re-erecting them next season.

T. M. B. TURNER, Capt.
Civil Architect at the
Presidency.

Bombay, 16th May 1843.

Advertisement.

Passage is required for the conveyance of Twelve Native Convicts (more or less to Singapore.)

By order,
F. G. BONE.

For the Asst. Supt. I. N.

Bombay, 17th May 1843.

Notice.

Is hereby given, that on Saturday the 20th instant, at 11 o'clock A. M. about (175) one hundred and seventy-five Boxes containing the Dross Dust and Sweepings of the Refining Department, will be sold in Lots of 10 Boxes each, by public auction, at the Mint.

Musters may be had and all particulars learnt on application at this office, daily (Sunday excepted) from 10 till 4 o'clock.

The Lots to be at the risk of the purchaser and to be cleared within two (2) days.

A deposit of (20) twenty per cent on the value to be paid on the spot, which will be forfeited in the event of delay or evasion in not clearing away the lots within the time specified together with all subsequent claim thereon.

M. T. KAYS,
Assay Master.

Bombay, 16th May 1843.

जाहिर नामा

एसाजे धातु शोधण्याचे खात्यांतली कचरा माती व केर याच्यापेक्षा सु।१७५ एकशेंपंच्याह तर टंकसाळीमध्ये चालते महोन्वाच तारीखर० शनवारचेरोजी प्रातःकाळचे अकराकलाकावरजा होर लक्षांवकहून दाहापेच्याचा एकलाट प्रमाणे विकल्याजातोह

त्याच नमुने सदरड्ड हफोसांत आदितवार खेरीजकहून दररोज पाहाण्यास मिळतोह व दुसरेकाहोपुसावयाचेअसल्यास तेहो मालुमहादल लाटाचेजोखोंव खरीददाराचे माथाराहील व दोनदिवसाचे आंत लाटकाढूनव्यावे

लेलोवांचेवक्ती लाटाचे किमतोवर दरशेकडा टके १० प्रमाणे ऐवज अमानत ताबडतोवठेवावा तेऐवज ठरविलेले मुदतीत लाटघेउनजाण्यास विहंब अथवा टाळाटाळ केलीअसतां सरकारदा खल होदल व त्यापुढे दावा चालणार नाही

निशाणी
चंम.टी.केज
असेमास्तर

तारीख १६ मे सन १८४३ इसवी सु। मूंबद टंक साळ असे मास्तरचे आफोस

W. ESCOMBE, Secy. to Govt.

जाहिर नामु

अेवुजे धानु शोधयाना जाता महिले क यरो तथा मंडोडी तथा फ़र अेनी १७५ अेक शो पंचोतेर पेटीओ टंकशाल मर यालता मडीनानी वीशमी तारीजने शनीवारने ही ने शवारना अागीआर फ़लफ़ि जाहूर लीला कु फ़रीने दश पेटीनी अेक लाट अे परमा अे येयाशे *

तोता नमुता कुपर लजेली हाफ़ीशमां आ

दीतवार शीयाअे दररोज जेवाने मल शे तथा जीनुफ़ांख पुठु पुशेती तेपेए मा पुम थशे *

लाटनु जेजंम अरीदारना माथा कुपर रेहरे अने जे दाहाडामां ते लाट काहाडी लखवा *

लीलांकुनी वजते लाटोनी कीमत कुपर ६ र शेफ़डे टका वीश परमांणे अेवेल अमांत त मुरत राजयो ते अेवेल इरायेली मुदत मां लाट लखवाने हील अथवा आनां फ़ांनी फ़रशे तो शरफ़ार दाखल थरो तारप ही दायो यालशे नडी *

निशाणी
अेम-टी-केज
आशे माशतर

तारीख १६ महि अेअे शने १८४३
अशली सु। मुभाअनी टंकशाल
आशे माशतरनी हाफ़ीश *

W. ESCOMBE, Secy. to Govt.

OPIUM MEMORANDUM.

Passes granted under the Proclamation of 1842-43 from Bombay up to the 10th May 1843..	Chests..	838
Ditto.. granted from Indore up to the 1st Instant.....		20,407
	Total..	<u>21,245</u>

IMPORTED.

Under the passes for 1841 42 from the 3rd Nov. 1841 to the 17th Sept. 1842.....	Chests.	14,842
Ditto, for 1842 43 from the 22d Oct. 1842 to the 9th Instant,.....		18,573½
Ditto, from the 10th to the 16th Instant.....		797
	Total..	<u>34,212½</u>

EXPORTED.

Under the passes for 1841 42 and from previous year's balance, from the 22nd Oct. 1841 to the 15th Nov. 1842....	Chests	15,491½
Ditto.. for the year 1842 43 from the 16th Nov. 1842 to the 9th instant,.....		11,258½
Ditto from the 10th to the 16th Instant.....		741
	Total..	<u>27,491</u>

H. H. GLASS,
Collector of Customs.

Bombay, 17th May 1843.

GENERAL ORDERS.

BY THE HON'BLE THE GOVERNOR IN COUNCIL.

MILITARY DEPARTMENT.

BOMBAY CASTLE, 12TH MAY 1843.

No. 273 of 1843.—The Hon'ble the Governor in Council is pleased to make the following appointments to have effect from the 10th instant, viz.

- Lieutenant Colonel G. R. Jervis, to be Chief Engineer, in succession to Dickinson, retired.
- Captain C. W. Grant, to be Superintending Engineer in the Northern Provinces and to officiate as Superintending Engineer of the Southern Provinces, vice Jervis.
- Captain T. M. B. Turner, to be Civil Architect, Garrison Engineer and Executive Officer at the Presidency, vice Goodfellow proceeded to Europe.
- Captain J. J. F. Cruickshank to be Engineer in the Dock Yard, vice Turner.

No. 279 of 1843.—The following Orders are confirmed.
 An order by Major G. W. Gibson, dated Ahmednuggur the 3rd March 1843, appointing Lieutenant J. B. Woosnam, to perform the duties of Adjutant and Quarter Master to the 1st Battalion of Artillery, during the absence of Lieutenant J. Pottinger on duty, or until further orders.
 An order by Major General J. Morse, dated Ahmedabad the 11th April 1843, appointing Surgeon Duncan of the 11th Regiment Native Infantry, to act as Superintending Surgeon N. W. Division of Guzerat, from that date.
 No. 280 of 1843.—Lieutenant (Brevet Captain) J. M. Glasse of the Regiment of Artillery, has returned to his duty without prejudice to his rank, by permission of the Hon'ble the Court of Directors. Date of arrival at Aden, 2nd April 1843.

No. 281 of 1843.—The following Gentlemen are admitted to the Service in conformity with their appointments by the Hon'ble the Court of Directors, as Cadets of Infantry on this Establishment.

<i>Ranked & Posted to the</i>	<i>Infantry.</i>	<i>Date of arrival at Bombay.</i>
<i>2d Gr. Regt. N. I. in G. O. of the 24th February 1843.</i>	No. 266 Mr. Arthur Francis Lloyd,	29th April 1843.
<i>Ditto, Do. 13th Regt. N. I. in G. O. of the 20th March 1843.</i>	No. 279 Mr. John Henry George Dawson,	1st May 1843.

The undermentioned Officers have returned to their duty without prejudice to their rank by permission of the Hon'ble the Court of Directors.

	<i>Date of arrival at Bombay.</i>
Lieutenant C. W. Tremenhere, of the Engineers	1st May 1843.
Assist. Surgeon R. A. J. Hughes, of the Medical Establishment	29th Apr. 1843.

No. 282 of 1843.—The following Native promotion is made.
2d Grenadier Regiment Native Infantry. *Date of rank.*
 Jemadar Soochut Sing to be Subedar and Havildar Dowjee Israel to be Jemadar, }
 in succession to Gunga Pursaud, pensioned

Bombay Castle, 13th May 1843. } 1st January 1843.

No. 283 of 1843.—The services of Lieutenant Colonel H. D. Robertson, late officiating Resident in the Persian Gulf, are placed at the disposal of His Excellency the Commander in Chief.
 No. 284 of 1843.—The services of the undermentioned Officers of the 2nd European Regiment Light Infantry, are placed temporarily at the disposal of His Excellency the Commander in Chief for Regimental duty.
 Captain G. Thornton.
 Captain J. S. Ramsay.
 Lieutenant H. J. Barr.
 Lieutenant H. J. Willoughby.

No. 285 of 1843.—The following promotions are made.
Engineer Corps. *Date of Rank.*
 Major J. Jopp to be Lieutenant Colonel, vice Dickinson retired

Captain C. W. Grant to be Major, Lieutenant J. Estridge to be Captain and 2d Lieutenant W. S. Suart to be 1st Lieutenant, in succession to Jopp promoted. } Do.. do.. do.
 The undermentioned Officer to be ranked from the dates specified opposite his name and posted to the Corps of Engineers, vice Suart promoted.

Rank as, 2d Lieut. in the
Regiment. Army.
 Michael Kavanagh Kennedy

10th May 1843. 11th June 1841.
 No. 286 of 1843.—Assistant Surgeon W. H. Pigon, is placed at the disposal of the Superintendent of the Indian Navy, for duty.

Bombay Castle, 15th May 1843.
 No. 287 of 1843.—Surgeon A. Duncan, is appointed Staff Surgeon at Mhow.
 No. 288 of 1843.—The following Extract from Field Orders by Major General England K. H., dated Camp at Quettah 6th April 1842, is confirmed.

Captain A. Woodburn 25th Regiment N. I., is appointed to the Command of the Light Battalion, vice Apthorp, killed in action.
 From 18th December 1841 the }
 20th January 1842. }
 From 16th February to the 9th }
 March 1842. }
 From 12th December 1842 to }
 the 27th March 1843. }

No. 289 of 1843.—The temporary appointment of Lieutenant H. Richards of the 3rd Regiment Native Infantry, to perform the duties of Staff Officer at Ahmedabad, during the absence, as per margin of the Divisional Staff, from the station, is confirmed.
 The allowances of a Line Adjutant will be passed to Lieutenant Richards for the above period.

By order of the Honorable the Governor in Council,
 P. M. MELVILL, Lieut. Col. Secy. to Govt.

MARINE DEPARTMENT.

Bombay Castle, 11th May 1843.

No. 62 of 1843. The following temporary arrangements and appointments are confirmed.
Mr. Constable, Midshipman from the Hastings, to be acting master of the Hon'ble Company's Sloop Coote, from the 6th March last.

Mr. Scott, to be Acting Clerk of the Hon'ble Company's Sloop Coote, from the 6th of March last.
Mr. Jones, Acting Gunner of the Zenobia, to be Acting Chief Mate of the Colaba Light Vessel from the 9th of March last.

Mr. Danvers, to be Acting Supernumerary Clerk, from the 20th of March last.
Mr. Danvers, Acting Clerk, proceeding to the Gulf of Persia for the purpose of joining the Nitocris Steam Vessel, as clerk in charge, to be accommodated with a passage on board the Schooner Mahi, at the Midshipman's Table, from the 20th of March last.

Mr. Hopkins, Midshipman from the Indus to the Auckland, as Acting Master, from the 22nd of March last.
Mr. Dunlop, Acting 3rd Assistant to the Master Attendant, to the charge of the Taptee from the 22nd of March last.

Mr. John Campbell, to be an acting clerk and attached to the Superintendent's Office for duty from the 24th of March last.

Lieutenant W. E. L. Campbell, is permitted to reside on shore, for the benefit of his health, on medical certificate from the 24th of March last.

Mr. A. F. Bennett, Midshipman, is permitted to reside on shore, for the benefit of his health, on medical certificate from the 28th of March last.

Messrs. Metcalf, 2nd Class Engineer, and Hugens, Assistant Engineer, proceeding to join the Indus Flotilla, to be accommodated with a passage on board the Steam Frigate Sesostris, at the Engineers Table, from the date of sailing of that vessel.

Mr. Assistant Surgeon Peat, of the Memnon, lent for duty on board Her Majesty's ship Nimrod, to be accommodated on board that vessel agreeably to the Regulations, from the 6th of March last.

Mr. Chitty, Midshipman from the Hastings, lent for duty on board Her Majesty's ship Nimrod, to be accommodated on board that vessel agreeably to the Regulations, from the 6th of March last.

Commander Ethersey, of the Auckland, is permitted to reside on shore, for the benefit of his health, on medical certificate from the 5th ultimo.

Lieutenant A. Ford, to the temporary charge of the Auckland, vice Commander Ethersey sick on shore, from the 5th ultimo.

Mr. Assistant Surgeon Hoskin, Acting Port Surgeon, to afford medical aid to the Officers and Crew of the Memnon, from the date of Mr. Assistant Surgeon Peat, lent to Her Majesty's ship Nimrod.

Lieutenant Rennie, to the temporary charge of the Sesostris, vice Commander Ormsby sick on shore from the 13th February last.

Lieutenant J. S. Draper, from the Palinurus, to the charge of the Hon'ble Company's Schooner Shannon, from the 26th of February to the 31st March 1843, both days inclusive.

By the Commodore in the Persian Gulf.

Lieutenant Leeds of the Elphinstone, to proceed in charge of the Gun Boat Dee, to the Persian Coast, from the 21st of January last.

The Assistant Resident in the Persian Gulf and Suite proceeding on duty, to be received on board the Schooner Mahi at Bushire, and accommodated with a passage at the Commander's Table, from the date of embarkation.

Mr. Connolly, Commodore's Clerk, to be Clerk in charge of the Brig Euphrates from the 21st of October last.

Mr. Croad, Clerk in charge of the Euphrates Brig, to be Commodore's Clerk from the 21st of October last.

Mr. Sutherland, Boatswain of the Elphinstone, proceeding to Bombay, on medical certificate, to be accommodated with a passage on board the Schooner Mahi, at the warrant officer's Table, from the date of sailing of that vessel.

Mr. Minnican, Gunner of the Gun Boat Dee, proceeding to Bombay on medical certificate, to be accommodated with a passage on board the Schooner Mahi, at the warrant officer's Table, from the date of sailing of that vessel.

By the Senior Naval Officer at Kurrachee.

Mr. Henwood, Acting 2d Master, proceeding from Kurrachee to Bombay for the purpose of taking his discharge from the Service, to be accommodated with a passage on board the Brig Taptee, at the Wardroom mess from the 15th of December 1842 to the 3rd of January 1843 both days inclusive, instead of from the 3rd to the 15th of December 1842 as stated in General Order of the 10 March last, No. 38 of 1843.

By Commander A. H. Nott, Commanding the Flotilla on the River Indus.

The Honorable T. C. Robertson, ex-Governor of the North West Provinces, Bengal, at the requisition of the Officer Commanding the Flotilla, to be accommodated with a passage on board the Honorable Company's Steam Vessel Nimrod, at the Commander's Table from the 27th of January to the 4th of February last, both days inclusive, as sanctioned in a letter from Government dated 7th and 24th January last.

No. 43 and 192 Political Department.

Captain F. C. Minchin, A. D. C. at the requisition of the Officer Commanding the Indus Flotilla, to be accommodated with a passage on board the Honorable Company's Steam Vessel Nimrod at the Commander's Table from the 27th of January to the 4th of February last, both days inclusive.

Mr. Assistant Surgeon Balfour, at the requisition of the Officer Commanding the Indus Flotilla, to be accommodated with a passage on board the Honorable Company's Steam Vessel Nimrod at the Commander's Table from the 27th of January to the 4th of February last, both days inclusive.

Mr. M. Malone, 3d Class Engineer, proceeding to join the Flotilla, to be accommodated with a passage on board the Comet at the Engineers Table from the 24th of October to the 15th of November 1842, both days inclusive.

Major T. Fraser of the 11th Bengal Cavalry, proceeding in charge of presents to Her Majesty's the Queen of England, to be accommodated with a passage on board the Assyria, at the Commanders Table from the 27th of January to the 3d of February last both days inclusive.

Mr. Keast, acting Clerk, joined the Indus Flotilla on the 23rd of February last, is to be accommodated on board the Comet agreeably to the Regulations until further orders,

Mr James McDonald, acting 2nd class 2nd Master Indus Flotilla, proceeding on duty, to be accommodated with a passage on board the Assyera at the Commander's Table from the 4th to the 19th of February last, both days inclusive.

Commander Nott, proceeding on duty, to be accommodated with a passage on board the Comet agreeably to the Regulations, from the date of sailing of that Vessel.

By the Senior Indian Naval Officer at Aden.

Lieutenant J. Bird of the Clive, is permitted to reside on shore for the benefit of his health on medical certificate from the 27th of October to the 30th of November 1842, both days inclusive.

At the requisition of the Political Agent at Aden, Major Jacob of the Artillery, to be accommodated with a passage to Bombay, on board the Cleopatra, agreeably to the Regulations, from the date of sailing of that Vessel as sanctioned in a letter from Government dated 24th February last, No. 686 Military Department.

William Duncan, Boatswain's Mate of the Clive, to be Acting Boatswain of the Charger, as a temporary measure, from the 3d of January last.

By order of His Excellency Rear Admiral in the China Seas.

Major G. J. Pasley, of Her Majesty's 49th Regiment proceeding on duty from Hong Kong to Singapore, to be accommodated with a passage on board the Steam Frigate Memnon, at the Commander's Table from the 1st to the 10th of January 1843, both days inclusive.

Bombay Castle, 12th May 1843.

No. 63 of 1843.—Mr. John Furlong, 3d Class Engineer, is allowed to proceed to Europe, on sick certificate, with leave of absence for three years.

No. 64 of 1843.—Mr. Frederick Welton, 3d Class Engineer, is allowed to proceed to Europe, for the benefit of his health, with leave of absence for three years.

Bombay Castle, 13th May 1843

No. 65 of 1843.—Assistant Surgeon W. H. Pigou, is placed at the disposal of the Superintendent of the Indian Navy, for duty.

*By order of the Hon'ble the Governor in Council,
P. M. MELVILL, Lieut. Col. Secy. to Govt.*

PACKETS.

It is hereby notified for general information, that Packets are open at this Office for the reception of letters, to dispatch by the following Vessels.

Names of Vessels.	Agents.	Date of intended departure.	To what Port.	Touching where.
A Steamer	Superintendent Indian Navy.	20th May 1843.	Suez.	Aden.
Ditto	Ditto	19th June do.	Ditto	Do.
Lintin	Messrs. Higginson & Cardwell & Co.	18th May	Liverpool	
Vigilant	" Forbes & Co.	19th do.	Penang.	
John Barry	" Ditto	Do. do.	China.	Singapore.
Salesbury	" Frith & Co.	Do. do.	Liverpool	
Scalby Castle	" B. & A. Hormusjee.	21st do.	China.	
Lowjee Family	" Forbes & Co.	Do. do.	Ditto	Singapore.
Advocate	" Higginson & Cardwell & Co.	23rd do.	Siam.	Do.
Lady Bate	" Eglinton MacLean & Co.	10th June.	Calcutta	
Agricola	" Campbell Miller & Co.	Dispatch.	London	
Lady Lelford	" W. & T. Edmond & Co.	In all May.	Liverpool	
Eliza	" Ditto	Ditto	China	

As a general rule, the Packets for sailing Vessels will be closed on the evening before the date of departure.

Bombay, General Post Office, 17th May 1843.

JOHN GORDON,
Post Mr. Genl.

Notice

Is hereby given, that persons desirous of entering into a contract, for supplying this department with articles of Iron Mongery, for the term of two years from the 1st of June next, may on application at this office from 10 A. M. till 5 P. M. daily, (Sundays excepted) obtain a list of the prices and such other information relating thereto, as they may require.

Verbal offers for the contract will be received at this Office at 12 o'clock on Saturday the 20th instant, when persons will be required to bid a percentage below the prices exhibited in the list aforesaid, on the understanding, that the articles are to be of good and approved quality, and delivered in good condition free of all charge to the departments requiring them.

The contractor will be required to comply immediately with all emergent demands for the articles alluded to and others less urgent must be completed within the period stated in the supply notes, or in failing to do so, the articles or such others as may be required in their behalf, will be purchased at their risk and loss, and in all such cases a fine of Rupees thirty per cent upon the amount of expence incurred, or a fine of Rs. Fifty at the option of the Executive Officer, will be levied as liquidated damages for each and

every such breach of contract, as often as the same may occur.

No person will be allowed to tender for the contract unless he previously deposits in this office the sum of Rupees (200) Two hundred, which will be forfeited in the event of delay, evasion or refusal to execute the necessary deed of contract, and should his offer be accepted, he must be prepared to add thereto a further sum of Rs. (800) Eight Hundred which together with the above amount, will be held as Security for the due performance of the engagement.

It is hereby to be distinctly understood, that Government will at any time be at a liberty to employ its own establishment, in making up all or any of the articles included in the preliminary schedule for renewing the above contract either in their jails or elsewhere, notwithstanding any contract that may be entered into, with reference thereto.

The annual outlay on account of the above contract is estimated at Rupees 2,955 or thereabouts. All further particulars will be communicated at the time of bidding, and no reason will be assigned for rejecting any offer.

D. DAVIDSON, Capt.
Deputy Commissary General.

Bombay Depy. Commy. Genl's Office
3d May 1843.

Notice

Verbal tenders will be received at this office at 1 o'clock on Saturday next the 20th instant, for the supply of the following articles, vizt.

- 3 Cwt. Clay Fire, Europe.
- 40 Feet Lead Pipe 2 inch Diameter.
- 2 Two Sheets Paper Drawing.
- 15 Fathoms Rope Coir 3½ Inch.
- 14 Ditto ditto 3 do.
- 22 Ditto ditto 2½ do.
- 6 Ditto ditto 3 do.
- 25 Ditto ditto 3 do.
- 20 Ditto ditto 4 do.
- 7 Ditto ditto 2 do.
- 1 Pair Button Sash Brass Europe.
- 2 Pairs Hinges Butt Iron Europe 3 Inches
- 4 Ditto ditto ditto 3 do.
- 1 Ditto ditto ditto 3 do.
- 4 Cwt. Coir Amundavie.
- 2 Lanterns Deck, to be repaired.
- 500 Baskets Coal Rattan medium size.
- 4 Cases Mathematical Instrument 1st sort.
- 3 Sheets Paper Drawing, medium.
- 1 Ruler Brass, Rolling 12 or 18 Inches.

An immediate deposit of ten per cent will be required to be made by the lowest bidders upon the amount of their offers; all further particulars may be learnt on application at this Office from 10 till 5 o'clock daily.

No reason will be assigned for the rejection of any offer.

D. DAVIDSON, *Captain,*
Deputy Commissary General.

Bombay Dy. Comy. Genl's. Office, }
17th May, 1843. }

Notice

Is hereby given, that the Mail for despatch by the H. C. Steamer "Victoria" will be closed at this office, on Saturday the 20th instant at 3 o'clock P. M.

Letters and Newspapers will be received for the after Packet till 5 o'clock P. M.

JOHN GORDON,
Post Master General.

Bombay Genl. Post Office,
17th May 1843.

NOTIFICATION.**MARINE DEPARTMENT.**

The Honorable the Governor in Council intends to despatch the Suez Mail Steamers of the following Months on the dates specified below, viz:

- The Steamer of June, on the 20th May.
- " " of July, on the 19th June.
- " " of Augt. on the 18th July.
- " " of Sept. on the 26th August.

The names of Passengers for the above months will continue to be registered as usual; but as it is probable, that the Mails of July and August will be despatched on Steam Frigates, it is notified for general information, that in Vessels of War, accommodation on the Deck only, and for a limited number, can be expected.

By order of the Honorable
the Governor in Council.

P. M. MELVILL, Lieut. Col.
Secy. to Govt.

Bombay Castle, 7th April 1843.

INSOLVENT DEBTORS COURT

Days appointed for Hearing.

Marwanjee Cooverjee 1st Monday in June next, at 11 o'clock A. M.

Sadasew Chimajee, Ditto.....Ditto.....
Opposing creditors must file their claims verified by affidavit, and pay the usual fees at the Chief Clerk's office at least 3 days before. The insolvents have filed schedules of their estates and effects in my office.

J. P. LARKINS,
Chief Clerk.

By O. W. KETTERER.

Bombay, 17th May 1843.

नमला देवादारोनी फोरट मध्ये

शांतलवाना दाडा ठरावेला

मेरवाना कुवराने १ लो शीमवार आवता
जुन महनामो ११ कलाके शवारने पारे
शहाशीकु लीमाज दाडो कुपर लजेमा प
रमांले *

आडा आवणार लेहेणदारो पोताना दावा
शीतानं नांमांथी शाजुत फरेला शाये थीर फ
लारक शाहेजनी हाप्रीशमो आकांमो आकां
दान ३ अगाकुथी दापल करवा जेधजे
ने तेनी ठरावेली थीध अटले दशागुरी पंग
अपवी *

ने-पी-लारकीनश थीर कलारकनी

वती आ-डणलीकु-फेदरर

श्री मुंजाधना थीर कलारक शा
मेजनी हाप्रीश तारीख ११ मी
मेजे शने १८४३ *

(A true Translation)

J. VAUPELL, Chief Translation.

Erratum.

In page 305 of the last Government Gazette, 1st Column, 23rd line, for "15th of January," read "15th of February."

Civil Appointments &c.**TERRITORIAL DEPARTMENT.****REVENUE.**

Bombay Castle, 12th May 1843.

Mr. A. F. Bellasis, to be third assistant to the collector and magistrate of Tanna.

Bombay Castle, 13th May 1843.

Ensign H. J. Day, of the 19th regiment native infantry, is appointed an assistant to the superintendent of the revenue survey and assessment at Nassick:

Bombay Castle, 17th May 1843.

Brevet Captain D. Davidson, superintendent of the revenue survey and assessment Nasuk, is allowed an extension, to the 31st instant, of the leave granted to him on private affairs on the 14th ultimo.

By order of the Honorable the
Governor in Council,
L. R. REID,
Chief Secy.

GENERAL DEPARTMENT.

Bombay Castle, 17th May 1843.

The leave granted to assistant surgeon Glasse, vaccinator in the Deccan under date the 3rd instant, is cancelled at his own request.

The Hon'ble the Governor in Council is pleased to notify that the committee which assembled on the 10th instant, for the examination of junior civil servants in the Oriental languages has pronounced the undermentioned gentlemen qualified for the transaction of public Business in the languages set against their respective names.

Mr. A. K. Corfield,.....	Mahratta.
Mr. A. F. Bellasis,.....	Hindoostanee.
Mr. Taylor, uncovenanted assis- tant to the collector of cus- toms.....	In the collo- quial branch of Hindoostanee.

*By order of the Hon'ble the
Governor in Council,
W. ESCOMBE,
Secy. to Govt.*

JUDICIAL DEPARTMENT.

Bombay Castle, 13th May 1843.

Mr. P. W. LeGeyt, senior magistrate of police and revenue judge at the Presidency, is allowed leave of absence for a period of one month, under section XI. of the absentee regulation, to proceed to Mahableshwar and the Deccan, on private affairs, and Mr. G. Grant is appointed to act for that gentleman during his absence.

Mr. A. Bell, puisne judge of the sudder dewanee and sudder foudaree adawlut, is allowed leave of absence for a period of two months on private affairs, from the 1st proximo, under section XI. of the absentee regulation.

Mr. A. K. Corfield is appointed assistant judge and session judge at Dharwar.

*By order of the Hon'ble the
Governor in Council,
J. P. WILLOUGHBY,
Secy. to Govt.*

Military

Arrivals and Departures.

ARRIVALS.

10th May.—Major J. Holland, Staff, from Neilgherries.
Do. do.—Lieut. Col. Douglas, 78th Foot.
11th do.—Lieut. Col. G. R. Jervis, Engineer, from Poona.
13th do.—Lieut. Col. Deshon, H. Ms'. 17th Regt. from Nuggur.
Do. do.—Lieut. C. F. Sorell, 17th do. from Europe.
Do. do.—Asst. Surg. F. Broughton, from do.
Do. do.—Ensign Thos. Andrews, H. M's. 22d Rt. from do.
Do. do.—Lieut. Wyndham, 2nd Regt. M. N. I., from Madras.
15th do.—Lieut. Hall, 25th Regt., from Hyderabad.
Do. do.—Bt. Capt. C. C. Lucas, 4th Rifle Corps, from Baroda.
Do. do.—Lieut. E. C. Fanning, 1st Euro. Regt. from Scinde.
Do. do.—Acting Depy. Asst. Commy. John Hannah, from Deesa.
Do. do.—Capt. H. H. Hobson, 20th Regt. N. I., from Sukkur.
Do. do.—Capt. J. M. Martin, H. Artillery, from Mhow.
Do. do.—Inspector General D. C. Bell, Staff Artillery, from Hyderabad.
16th do.—Lieut. J. T. Barr, Actg. Barrack Master, from Mahableshwar.
Do. do.—Capt. G. W. Duncan, Asst. Pol. Agent, from Cutch.

DEPARTURES.

11th May.—Capt. Harris, Engineer, to Europe.
12th do.—Lieut. Stewart, 14th Regt. N. I. to Rajcote.
Do. do.—Ensign Burton, 18th do. to Baroda.
Do. do.—Major Henderson, M. A. to Mangalore.
Do. do.—Capt. St. John, Staff, to Poona.
Do. do.—Capt. Graham, B. C., to Kandeish.
14th do.—Lieut. Col. Deshon, H. Ms'. 17th Foot, to Nassick.
Do. do.—Lieut. F. S. Kempt, 1st B. E. to Poona.
15th do.—2d Lieut. DeLisle, Engineer, to ditto.
Do. do.—Ensign Gordon, 4th do. to Baroda.
Do. do.—Lieut. L. Scott, 17th Regt. N. I., to Kurratchee.

Do. do.—Ensign A. F. Lloyd, 2nd Gr. Regt. to Sattara.

16th do.—Suptg. Surg. J. Bird, S. D. A.

Do. do.—Capt. Holdsworth, H. M. Queen's Royal, to Deesa.

Town Major's Office, 17th May, 1843.

SHIPPING INTELLIGENCE.

ARRIVALS:

10th May.—H. C. Steamer Nemesis, Lieutenant W. Fell, from Calcutta 6th April, and Madras 25th ditto.
Passenger.—From the Coast, Major Holland.
Do. do.—H. C. Steamer Pluto, Lieutenant G. T. Airey; R. N. from Calcutta, 13th April and Madras 25th ditto.
11th Do.—Ship Harmony, J. Jameson, from Aden, 13th April.
13th Do.—Barque Argyleshire, J. McNeil, from Liverpool, 3rd January.
Do. do.—Barque Clutha, S. Duncan, from Aden, 15th March.
Do. do.—H. C. Steamer Cleopatra, Lieut. H. C. Boulderson from Suez, 25th April, and Aden 5th May.
Passengers.—Assistant Surgeon F. Broughton; J. Schulhof Esq.; Mr. Brakenbury; Mr. Guillardot; Mrs. Stevens; 2 Misses. Stuart; Mr. Reviene; Ensign T. Andrews, n.m. 22d Foot, Mr. Cockburn; Capt. Davies; Mr. Grey; Mr. Tweinlon; J. S. Law Esq.; Lieut. Sorell, 17th n. i.; Mrs. Wilson; J. Cockran Esq. Barrister; Mrs. Davenport; Mrs. James; Miss Brown; Miss Hudson; Count and Madame Raltu Menton; Mrs. Major Reed; Capt and Mrs. Lawrence; Mrs. Christie, 2d Class; Mr. Kempe; Francis Menzies; Mr. Davidson; Mr. and Mrs. Wright; Mr. Davies; and Mr. White.
14th do.—Steamer Sir J. R. Carnac, G. H. Quinton, from Surat.
Passengers.—Capt. and Mrs. Lucas, 4th n. i. Rifles; and 140 natives.
15th do.—H. C. Steam Frigate Auckland, Lieut. A. Ford, from Kurratchee, 11th instant.
Passengers.—Colonel Boileau; Captain and Mrs. Myers; Captains George Gardiners, Mainwaring and Lady; Lieutenant Chute; Dunbar; Evans; Deshon; Stofford and Dakers; Assistant Surgeon Magrath and Lady; Ensign Bowden; and 391 rank and file H. M. 22nd Regt. Inspector General of Hospitals D. C. Bell; and Mrs. Walters and 2 Children.
DEPARTURES.
10th May.—Grab Brig Harsingar, to Salem.
Do. do.—Barque Maria Somes, J. Barker, to Calcutta.
11th do.—H. C. Steam Frigate Sesostris, Lieut. J. Rennie, to Aden.
Passengers.—Capt. Harris, and 2 Abyssinian Chiefs, with their servant.
12th do.—Barque Ann Martin, R. McIntosh, to Glasgow.
13th do.—Barque Crown, J. Fletcher, to Liverpool.
Do. do.—Barque British Merchant, R. Birnie, to Macao.
14th do.—Steamer Berenice, Lieut. J. G. Johnston, to Malabar Coast.
Do. do.—Ceylon Govt. Steamer Seaforth, G. Stewart Esq. to Colombo.
Do. do.—Ship Inglis, H. S. Isacson, to China.
Passenger.—10 Parsees.
Do. do.—American ship John George Coster, E. Barlow, to China.
15th Do.—H. C. Steam Frigate Simiramis, Commander J. P. Saunders, to Kurratchee.
Do. do.—H. C. Schooner Emily, Mr. W. H. Litchfield to Persian Gulf.
Passengers.—Head Quarter Wing H. M. 78th Highlanders.
Do. do.—French Barque Cicilia, A. Carnel, to Borbon.
Passengers.—7 Frenchman.

G. GRANT,

Acting Senior Magistrate of Police.

Bombay, 17th May 1843.

FORT WILLIAM.
LEGISLATIVE DEPARTMENT.
THE 21ST APRIL, 1843.

The following Draft of a proposed Act was read in Council for the first time on the 21st of April 1843.
Act No. — of 1843.

An Act for the more extensive employment of Uncovenanted Agency in the Judicial Department.

I. Whereas the exigencies of the public service require that the Police and Criminal Branch of the Judicial Department should be strengthened by the more extensive employment of Uncovenanted Agency.

It is hereby enacted, that it shall be competent to the Local Government of both Divisions of the Bengal Presidency to appoint in any Zillah or District one or more Uncovenanted Deputy Magistrates with the powers hereinafter specified.

II. And it is hereby enacted, that the Office of Deputy Magistrate shall be open to Natives of India of any Class or religious persuasion. The persons selected shall receive their Commissions from Government in the usual mode, under the signature of the Secretary in the Judicial Department.

III. And it is hereby enacted, that every person appointed to the Office of Deputy Magistrate under this Act, shall, previously to entering upon the execution of the duties of his Office, make and subscribe before the Magistrate of the District to which he may be appointed, a declaration according to Act XXI. 1837.

IV. And it is hereby enacted, that the Deputy Magistrate appointed under this Act, shall be capable of being employed as a Judicial Officer or as an Officer of Police, or both at the discretion of the Local Government. As a Judicial Officer he shall exercise the powers of a Covenanted Assistant under Regulations XII. 1797, IX. 1807, or III. 1821, or the full powers of a Magistrate according to such Orders as may from time to time be issued in that respect by the Local Government, and in such cases he shall be subject to such authority in regard to Appeals from his decisions and Judicial Orders as is provided for the decisions and Orders of a Covenanted Assistant under the above Regulations, or of a Magistrate respectively. As an Officer of Police he shall be in all respects subordinate to the Magistrate under whom he may be placed; he shall exercise such powers as the Government, or the Magistrate with sanction of Government, may commit to him, and shall obey all Orders that may be issued, and perform all duties that may be assigned to him by that functionary, who shall be at all times competent, subject to such Orders as he may receive from the Local Government, to extend, limit or resume the powers committed to such Deputy.

V. And it is hereby enacted, that a Deputy appointed under this Act, shall not be dismissed from Office for misconduct, without the sanction of the Local Government. Whenever there may be reason to believe that a Deputy is disqualified by neglect, incapacity or corruption for continuance in Office, a report shall be submitted by the Local Magistrate for the consideration and Orders of the Local Government which shall be competent to suspend him, and order a further enquiry into his conduct, or to direct his immediate dismissal as may appear just and proper.

Ordered, that the Draft now read be published for general information.

Ordered, that the said Draft be reconsidered at the first Meeting of the Legislative Council of India after the 21st day of June next.

F. J. HALLIDAY,
Offy. Secy. to the Govt of India.

FORT WILLIAM.
LEGISLATIVE DEPARTMENT.
THE 21ST APRIL, 1843.

The following Act is passed by the Hon'ble the President of the Council of India in Council, on the 21st of April 1843, with the assent of the Right Hon'ble the Governor General of India, which has been read and recorded.

Ordered, that the Act be promulgated for general information.

Act No. VI. OF 1843.
An Act for amending the Law concerning the jurisdiction and procedure of the Courts of Ameens and Moonsiffs.

I.—In modification of Clause 4, Section 18,

Regulation V. of 1831, Bengal Code, it is hereby enacted, that in the trial and decision of all original Suits referred to them, by the Judge, the Principal Sudder Ameens shall be guided by the rules established for the conduct of business in the Courts of the Zillah and City Judges.

II.—And it is hereby enacted, that the provisions of Section 4, Act No. XXV. of 1837, in respect to appeals from decisions passed by Principal Sudder Ameens, in Suits of the nature specified therein, be extended to all interlocutory orders passed by those Officers in such Suits.

III.—And it is hereby enacted, that such parts of Regulations XXII. 1814, as prohibit the Sudder Ameens and Moonsiffs from requiring security from defendants; or from attaching their property in cases pending before them; or from realizing fines imposed by them without first obtaining the sanction of the Zillah Judge, be repealed.

IV.—And it is hereby enacted, that it shall be competent to the Sudder Ameens and Moonsiffs to demand security from the defendant, under the provisions of Sections 4 and 5, Regulation II. 1806, in cases pending before them; and also to proceed, without reference to the Zillah Judge, to the realization of fines imposed by them, provided that all orders passed by the Sudder Ameens and Moonsiffs under this Section, be subject to an appeal to the Zillah Judge.

V.—And it is hereby enacted, in modification of Section 22, Regulation V. of 1831, that decrees passed in the Courts of the Judges or Principal Sudder Ameens, in cases of appeal from the decisions of the Sudder Ameens or Moonsiffs, shall be executed by the Courts in which the original decisions were passed, under the general rules prescribed for the execution of decrees passed by those Courts—application for the execution of such decrees shall be presented, together with a certified copy of the decree of the Judge or Principal Sudder Ameen to the Court of original jurisdiction. In appeals from the orders of the Moonsiff or Sudder Ameen in such cases, the decision of the Zillah or City Judge shall be final.

VI.—And it is hereby enacted, that Clause 2, Section 13, Regulation XXIII. 1814, and Clause 4, Section 5, Regulation V. 1831, be repealed.

VII.—And it is hereby enacted, that no person whatever shall, by reason of place of birth, or by reason of descent, be in any Civil proceeding whatever, exempted from the jurisdiction of the Courts of the Moonsiffs, in the Territories subject to the Presidency of Fort William in Bengal.

VIII.—And it is hereby enacted, that persons invested with the powers of Moonsiff shall be competent to receive, try, and determine suits of every description under the restrictions as to local jurisdiction and value of property mentioned in Clauses 1, 2 and 3, Section 5, Regulation V. 1831. Provided, however, that no Moonsiff shall try any suit, in which he himself, or any of his relatives, or dependants, or any of the Vakeels or Officers of his Court shall be a party.

IX.—And it is hereby enacted, that in cases, where by reason of the above Section, a Moonsiff cannot try a suit because he himself, or any of his relatives, or dependants, or any of the Vakeels or Officers of his Court is a party to the suit, it shall nevertheless be competent to the Moonsiff to receive the suit, and forward it to the Judge of the Zillah to which he is subordinate, who may thereupon refer the same for trial and decision to any other Moonsiff of the District.

F. J. HALLIDAY,
Offy. Secy. to the Govt. of India.

FORT WILLIAM,
LEGISLATIVE DEPARTMENT.
THE 28TH APRIL, 1843.

The following Draft of a proposed Act was read in Council for the first time on the 28th April, 1843.

Act No. — of 1843.

An Act concerning the time at which, and the language in which the decisions of the Judges in the Courts of the East India Company are to be written.

I. Whereas it is expedient, that the decisions of Courts of Justice and the reasons for the decision should be written and signed by the Judge at the time of pronouncing his decision, and in the vernacular language of the Judge;—

It is hereby enacted, that in all the Presidencies so much of all Decrees as consists of the points to be decided, the decisions thereon and the reasons for the decisions, and all injunctions for the revision of Decrees in regular suits, and all orders upon Summary Appeals, and upon applications for Special Appeals, and for Reviews of Judgment, which shall be passed by Judges of the Sudder Courts, or by Judges of Zillah and City Courts, or by Subordinate or Assistant Judges of Zillahs, shall be written originally in English, and signed by the Judge or Judges at the time of pronouncing such decision and orders; and shall be accompanied by a translation thereof in the vernacular language, commonly used in the Court wherein the suit to which the Decree or Order relates, shall have been instituted; which translation shall be incorporated in the Decree.

II. Provided that nothing in this Act contained shall be construed to repeal or affect any Regulation of the Codes of the Presidencies of Fort St. George and Bombay, by which the Decrees of the Sudder Courts are required to be written in English, nor to repeal or affect any Regulation of the Code of the Presidency of Fort St. George, by which the Decrees of the Provincial and Zillah Courts, and the Auxiliary Courts under Assistant Judges, and the orders of the Sudder Court and Provincial Courts on Petitions presented to them, are required to be written in English.

III. And whereas it is expedient, that excepting as regards the language to be used, Principal Sudder Ameens, Sudder Ameens and Moonsiffs should be guided by the same rules as are hereinbefore provided for the guidance of the Superior Judges;—

It is hereby enacted, that in all the Presidencies so much of all Decrees as consists of the points to be decided, the decision thereon and the reason for the decision, which shall be passed by Principal Sudder Ameens, Sudder Ameens or Moonsiffs, shall be written originally in the vernacular language of such Principal Sudder Ameen, Sudder Ameen or Moonsiff, and signed by such Principal Sudder Ameen, Sudder Ameen or Moonsiff at the time of pronouncing such decision and (in case such vernacular language shall not be the same as the vernacular language commonly used in the Court wherein the suit to which the Decree relates, shall have been instituted,) shall be accompanied by a translation thereof in such last mentioned vernacular language, which translation shall be incorporated in the Decree.

Ordered, that the Draft now read be published for general information.

Ordered, that the said Draft be re-considered at the first meeting of the Legislative Council of India, after the 25th day of July next.

F. J. HALLIDAY,
Offg. Secy. to the Govt. of India.

High water in the harbour under the following dates:

		A. M. P. M.			
		H.	M.	H.	M.
1843.					
May	18th Thursday.....	1	52	2	22
"	19th Friday.....	2	44	3	7
"	20th Saturday.....	3	30	3	53
"	21st Sunday.....	4	17	4	41
"	22nd Monday.....	5	10	5	39
"	23rd Tuesday.....	6	9	6	40
"	24th Wednesday.....	7	11	7	42

Private Advertisements.

NOTICE.

The interest and responsibility of Mr. Thomas Ogilvy, in our Establishment, ceased on 30th April 1842, and our business will in future be carried on, under the Firm of Ewart Lyon and Co.

GILLANDERS EWART & Co.
Bombay, 15th May 1843.

SALE OF VALUABLE PROPERTY ON THE NEILGHERRY

HILLS.

Messrs. Framjee Nesserwanjee and Co. Ootacamund, will sell by public auction by order of F. Lascelles Esqr. on Thursday the 25th day of May next, at one o'clock on the premises "Stonehouse", the property of J. Sullivan Esqr. with the ground belonging thereto, as marked. Also Stonehouse Cottage, with the grounds belonging thereto. The plan of the grounds and buildings can be seen at Messrs. F. N. & Co's. Ootacamund.

Terms of Sale.

1. The highest bidder to be the purchaser.
2. Twenty five per cent of the purchase money to be paid when the premises are knocked down and the remainder within 3 months, and in default thereof the property to be resold at the risk and expence of the first purchaser, who will forfeit all advantages from such resale, but must make good any loss.
3. The assignment must be prepared by the purchaser at his own expence and the premises will be at his risk immediately they are knocked down.
4. The furniture will be sold separately, after the houses have been disposed of.

FRAMJEE NESSERVANJEE, & Co.

N.B. The price of the Bombay Government Gazette to private Subscribers is Three Rupees per quarter or 4 Annas per copy, payable in advance, and to Non-subscribers 8 Annas per copy. It is particularly requested to be noticed, that the price of the Government Gazette is the same whether it be taken for the whole or part of the quarter, as no subscriptions will be received for broken periods.

Subscribers are requested on change of stations to intimate the same to this Office.

Printed and Published by F. D. RAMOS, at the Govt. Press, Apollo Street.